

POJISTNÁ SMLOUVA

**pro pojištění bankou financovaného krátkodobého vývozního
dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení**

k v a z i l i m i t n í

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika

IČO: 45279314

DIČ: CZ45279314

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1619

bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s.

č. účtu: 0000210016 / 8090

zastupující osoby:

[redacted]

[redacted]

[redacted]

(dále jen „**pojistitel**“),

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

(dále jen „**pojistník**“)

a

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
(dále jen „vývozce“)

(pojistitel, pojistník a vývozce společně rovněž jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**strana**“)

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných českých právních předpisů, zejména zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „**občanský zákoník**“), na základě žádosti pojistníka o pojištění ze dne [REDACTED] a ve smyslu znění Všeobecných pojistných podmínek pro pojištění bankou financovaného krátkodobého vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení „Bf“, které nabyly účinnosti 1. ledna 2019 (dále jen „**VPP Bf**“) tuto kvazilimitní pojistnou smlouvu č. 202002378 (dále též „**pojistná smlouva**“):

ČLÁNEK 1 **Základní ustanovení**

- 1.1. Předmětem pojištění jsou pohledávky, které budou pojištěnému nejpozději do [REDACTED] postoupeny vývozcem bez možnosti uplatnění regresu na vývozce dle smlouvy o postoupení pohledávek č. [REDACTED] (dále jen „**smlouva o postoupení pohledávek**“), vyplývající z [REDACTED] (dále jen „**smlouva o vývozu**“), kterou se realizují dodávky [REDACTED] vývozcem dovozci, kterým je [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
(dále jen „**dovozce**“) (dále jen „**pojištěné pohledávky**“).
- 1.2. Hodnota všech pojištěných pohledávek za dobu trvání pojištění činí [REDACTED], což představuje při devizovém kursu ČNB [REDACTED] částku [REDACTED]. V případě překročení hodnoty všech pojištěných pohledávek dle předchozí věty jsou další pohledávky pojištěny pouze v případě uzavření dodatku k pojistné smlouvě a zaplacení dodatečného pojistného.
- 1.3. Pojistník je současně pojištěným.
- 1.4. Pojištění podle této pojistné smlouvy je pojištění škodové.

ČLÁNEK 2

Vývoz

- 2.1. Smlouva o vývozu stanoví poskytnutí vývozního dodavatelského úvěru ve [REDAKCE]. Dodávky se realizují na základě dodací parity [REDAKCE]. Čerpání vývozního dodavatelského úvěru se uskuteční v termínech [REDAKCE]. Splácení vývozního dodavatelského úvěru bude probíhat v období [REDAKCE]. Dokumenty, které musí prokazovat vznik pohledávky vývozce za dovozcem ze smlouvy o vývozu a řádné plnění závazků vývozce ze smlouvy o vývozu vůči dovozci jsou [REDAKCE]. Pojištěný prohlašuje, že tyto dokumenty akceptuje.
- 2.2. Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené smlouvy o postoupení pohledávek, smlouvy o vývozu ani další dokumentace týkající se pojištěné pohledávky, a to ani v případě, že ji, její části nebo její předběžné návrhy měl k dispozici při sjednávání pojištění nebo kdykoli za trvání pojištění dle této pojistné smlouvy. Změny a dodatky podmínek smlouvy o postoupení pohledávek nebo smlouvy o vývozu mohou být provedeny pouze s písemným souhlasem pojistitele a mohou vést ke změně pojistné smlouvy, resp. ke změně pojistné sazby a výše spoluúčasti.
- 2.3. Pojištěný je povinen [REDAKCE] informovat pojistitele o uskutečněných dodávkách, postoupení pojištěné pohledávky na pojištěného a splátkách vývozního dodavatelského úvěru, a to na e-mailovou adresu pojistitele [REDAKCE], nebude-li smluvními stranami dohodnuto jinak.
- 2.4. Vývozce je povinen informovat pojistitele o více než 5 % snížení podílu zboží a služeb českého původu na celkové hodnotě vývozu oproti podílu uvedeném ve formuláři „Prohlášení vývozce o podílu hodnoty vývozu“ [REDAKCE] (dále jen „**prohlášení**“) ve výši [REDAKCE] a oznámit důvody této změny. Pojistitel je oprávněn domáhat se náhrady majetkové újmy vzniklé nesplněním této povinnosti vývozcem, pokud před uzavřením pojistné smlouvy vývozce uvedl v prohlášení nepravdivé údaje nebo pokud později vyjde najevo, že při realizaci smlouvy o vývozu byl zmíněný podíl více než o 5 % nižší než podíl, který předpokládala pojistná smlouva.

ČLÁNEK 3

Předmět a rozsah pojištění

- 3.1. Pojištění kryje riziko nezaplacení pojištěné pohledávky nebo její části dovozcem ke dni splatnosti, ani v průběhu čekací doby, je-li stanovena, pokud dojde k nezaplacení ze strany dovozce přímo a výlučně v důsledku jedné nebo více příčin uvedených ve VPP Bf. Pojištěný se zavazuje řádně pečovat o pojištěnou pohledávku a včas zajistit její vymahatelnost.
- 3.2. Předmětem pojištění jsou i náklady pojištěného spojené s financováním pojištěné pohledávky v průběhu čekací doby (dále jen „**náklady na refinancování**“). [REDAKCE]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]. Na

náklady na refinancování se neuplatní horní hranice dle odstavce. 3.4. pojistné smlouvy.

3.3. Maximální pojistná hodnota všech pojištěných pohledávek v součtu činí [REDACTED]. Při devizovém kurzu České národní banky [REDACTED].

3.4. Celková výše pojistného plnění je omezena horní hranicí, která je stanovena ve výši [REDACTED]. Při devizovém kurzu České národní banky [REDACTED]. Horní hranice se snižuje o výši pojištěné pohledávky uvedené v Oznámení o hrozbě pojistné události, na jehož základě pojistitel vydal Rozhodnutí o pojistném plnění.

3.5. Horní hranice pojistného plnění je vždy stanovena jako limit pojistného plnění.

ČLÁNEK 4 Pojistné plnění

- 4.1. Nastane-li pojistná událost, vzniká oprávněné osobě v souladu s článkem VIII. VPP Bf právo na pojistné plnění.
- 4.2. Pojistné plnění se poskytuje v českých korunách.
- 4.3. Oprávněnou osobou je pojištěný, pokud se smluvní strany písemně nedohodnou jinak.
- 4.4. Spoluúčast se stanovuje ve výši [REDACTED].
- 4.5. Pojištěný participuje na zachraňovacích nákladech, včetně účelně vynaložených nákladů na vymáhání pojištěných pohledávek, stejným podílem, kolik činí jeho spoluúčast.
- 4.6. Smluvní strany se dohodly, že nad rámec výluk stanovených ve VPP Bf pojistiteli nevzniká povinnost poskytnout pojistné plnění (výluka z pojištění) pro pojištěné pohledávky, které na sebe pojištěný postoupil v okamžiku, kdy pojištěný má za dovozcem neuhrazenou pojištěnou pohledávku po splatnosti.

ČLÁNEK 5 Pojistné a další poplatky

- 5.1. Pojistník se zavazuje uhradit pojistiteli pojistné za podmíněk, které jsou stanoveny v pojistné smlouvě a VPP Bf. Pro pojištění dle článku 3 pojistné smlouvy je uplatněna pojistná sazba ve výši [REDACTED].
- 5.2. Celková částka pojistného činí [REDACTED]. Poplatek za vypracování pojistné smlouvy činí [REDACTED] (dále jen „poplatek za vypracování“).
- 5.3. Sjednaná výše pojistného již v sobě zahrnuje možné zvýšení nebo snížení klasifikace zemí podle míry exportního úvěrového rizika a je neměnná po celou dobu trvání pojištění. Odstavce 1.2. věta druhá a 2.2. věta druhá pojistné smlouvy nejsou tímto ustanoveními dotčeny.
- 5.4. Smluvní strany se dále dohodly, že vznikne-li pojistníkovi zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále jen „**vrátka pojistného**“), je pojistitel povinen vrátit pojistníkovi na jeho písemnou a zdůvodněnou žádost vrátka pojistného, a to do 60 dnů ode dne doručení takové žádosti. [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED].
- 5.5. V případě ukončení pojistné smlouvy před vznikem pojištění, ať už ze strany pojistníka nebo v případě, že došlo k odstoupení od pojistné smlouvy podle odstavce 6.3. pojistné smlouvy, je pojistník povinen uhradit pojistiteli poplatek za rezervaci kapitálových zdrojů, a to ve výši [REDACTED].
- 5.6. Za vyhotovení dodatku k pojistné smlouvě je pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve výši [REDACTED] za každý jednotlivý dodatek.
- 5.7. Pojistné a veškeré poplatky se hradí jednorázově bezhotovostním převodem na bankovní účet pojistitele uvedený v účetním dokladu (faktuře), není-li v pojistné smlouvě stanoveno jinak. Splatnost pojistného, poplatků a případných dalších pohledávek pojistitele činí 15 kalendářních dnů od data vystavení účetního dokladu (faktury) pojistitelem, není-li na příslušné faktuře uvedeno pozdější datum splatnosti. Zaplacením se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet pojistitele. Pojistník je povinen vyzvat pojistitele k vystavení faktury v okamžiku, kdy bude určeno datum postoupení pojištěné pohledávky z vývozce na pojištěného, nejpozději však dne [REDACTED].

ČLÁNEK 6

Trvání pojistné smlouvy a pojištění

- 6.1. Pojistná smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem zaplacení poplatku za vypracování, nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv.
- 6.2. Pojistná smlouva je uzavřena na dobu trvání pojištění.
- 6.3. Vyjma důvodů pro odstoupení od pojistné smlouvy vyplývajících ze zákona a VPP Bf, je pojistitel oprávněn od pojistné smlouvy odstoupit, pokud prodlení pojistníka se zaplacením poplatku za vypracování dosáhne 3 měsíců. V případě, že pojištění podle pojistné smlouvy nevznikne do jednoho roku od data jejího uzavření, pojistná smlouva zaniká.
- 6.4. Pojištění vzniká dnem zaplacení pojistného, ne však dříve než dnem účinnosti pojistné smlouvy respektive dnem postoupení pojištěné pohledávky vývozcem na pojištěného, podle toho, který okamžik nastane později.
- 6.5. Pojištění zaniká dne [REDAKCE], pokud
 - a) je k tomuto dni pojištěná pohledávka zaplacená; nebo
 - b) k nezaplacení pojištěné pohledávky došlo z jiných příčin než příčin stanovených pojistnou smlouvou.
- 6.6. V opačném případě, tedy jestliže nedošlo k zániku pojištění dle předchozího odstavce, pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené v čl. VIII. odst. 3 VPP Bf. Ustanovení čl. VI. odst. 2 VPP Bf tím není dotčeno.

ČLÁNEK 7

Ostatní ujednání

- 7.1. Pojištěný je povinen vykonávat bez zbytečného odkladu všechna účelná opatření k zamezení vzniku pojistné události.
- 7.2. Pojištěný je povinen seznamovat pojistitele se všemi změnami a okolnostmi, které by mohly vést ke vzniku pojistné události.
- 7.3. Pojištěný je povinen písemně informovat pojistitele o průběhu plnění vývozního případu (smlouvy o vývozu), a to [REDAKCE].
- 7.4. Pojištěný je povinen poskytovat pojistiteli po dobu trvání pojištění [REDAKCE] [REDAKCE] od data jejich vyhotovení auditované finanční výkazy dovozce za poslední ukončené účetní období včetně vlastního komentáře. Pokud pojištěný nemá takové výkazy k dispozici, je povinen vyvinout veškeré úsilí k tomu, aby je bez zbytečného odkladu získal od dovozce, nebo z jiných zdrojů.
- 7.5. Nestanoví-li pojistná smlouva pro plnění informační povinnosti zvláštní lhůtu, je pojištěný a vývozcem povinen plnit informační povinnosti podle pojistné smlouvy a VPP Bf neprodleně, nejpozději však do 5 pracovních dnů, od okamžiku, kdy se mohl a měl dozvědět o skutečnosti, se kterou je informační povinnost spojena.

- 7.6. O náhradu účelně vynaložených zachraňovacích nákladů, včetně nákladů na vymáhání pojištěné pohledávky, je pojištěný povinen požádat a řádně je doložit do 2 měsíců od data jejich vynaložení. V případě nedodržení této lhůty pojistiteli nevznikne povinnost takové náklady pojištěnému nahradit. Náklady spojené s prokazováním oprávněnosti pojištěných pohledávek v souladu s VPP Bf a souvisejících nároků není pojistitel povinen hradit, pokud pojištěný v soudním řízení neprokáže oprávněnost pojištěné pohledávky nebo pokud k popření pojištěné pohledávky nedošlo na základě zjevně diskriminačního jednání insolvenčního správce nebo soudu.
- 7.7. Smluvní strany se odchýlně od VPP Bf dohodly, že povinnosti pojištěného stanovené v čl. XI. odst. 1 písm. b) VPP Bf se neuplatní pro poskytování informací o ekonomické situaci, finančním a právním stavu pojištěného a vývozce.

ČLÁNEK 8

Prohlášení vývozce o uznání závazku

pro případ, že řádně nesplní smlouvu o vývozu (rekurz)

- 8.1. Vývozce podpisem pojistné smlouvy uznává svá práva a povinnosti z této pojistné smlouvy a VPP Bf, zejména čl. XII. VPP Bf, včetně povinnosti uhradit pojistiteli majetkovou újmu, která mu vznikla vyplacením pojistného plnění v případě, že k pojistné události došlo z důvodu nesplnění povinností vývozce stanovených VPP Bf a pojistnou smlouvou, a to do 15 dnů od doručení výzvy pojistitele k úhradě.
- 8.2. V případě, že nárok na zaplacení pojištěné pohledávky vůči dovozci byl zamítnut pravomocným soudním nebo arbitrážním rozhodnutím nebo byl přiznán jen zčásti, a to z důvodu nesplnění smlouvy o vývozu vývozcem nebo z důvodu neoprávněnosti a/nebo soudní nevymahatelnosti pojištěné pohledávky zaviněné vývozcem, je vývozce povinen nahradit pojistiteli vyplacené pojistné plnění podle pojistné smlouvy, a to do 15 dnů od nabytí právní moci soudního nebo arbitrážního rozhodnutí.
- 8.3. Vývozce se zavazuje informovat pojištěného a pojistitele o všech pohledávkách za dovozcem, tj. i těch, které nejsou předmětem pojištění podle pojistné smlouvy, nezaplacených ve lhůtě splatnosti.

ČLÁNEK 9

Závěrečná ustanovení

- 9.1. Smluvní strany se dohodly, že pojistná smlouva se řídí VPP Bf, které jsou zveřejněny na webových stránkách pojistitele www.egap.cz a tvoří nedílnou součást pojistné smlouvy. Podpisem této pojistné smlouvy smluvní strany potvrzují, že byly před uzavřením této pojistné smlouvy v plném rozsahu seznámeny se zněním VPP Bf, a že s jejím obsahem, včetně odchýlení se od § 1799 a 1800 občanského zákoníku o smlouvách uzavíraných adhezním způsobem dle čl. XV. odst. 9 VPP Bf, bezvýhradně souhlasí. Přijetí nabídky pojistné smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, i když podstatně nemění podmínky nabídky, dle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, je vyloučeno.

- 9.2. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v pojistné smlouvě a VPP Bf je vždy rozhodující znění pojistné smlouvy.
- 9.3. Změny a dodatky pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem všech smluvních stran, a to písemnou formou.
- 9.4. Smluvní strany berou na vědomí, že pojistitel, jako právnická osoba s většinou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené pojistné smlouvy v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění pojistné smlouvy v registru smluv zajistí pojistitel.
- 9.5. Pojistník prohlašuje, že informace uvedené v článku 1, odst. 1.1., 1.2., článku 2, odst. 2.1., 2.4., článku 3, odst. 3.3., 3.4., a článku 5, odst. 5.1., odst. 5.2. této pojistné smlouvy jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku a žádá pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Vývozce prohlašuje, že informace uvedené v článku 1, odst. 1.1., 1.2., článku 2, odst. 2.1., 2.4., článku 3, odst. 3.3., 3.4., a článku 5, odst. 5.1., odst. 5.2. této pojistné smlouvy jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku a žádá pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně bere pojistník a vývozce na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství pojistitele.
- 9.6. Pojistná smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.
- 9.7. Pojistná smlouva byla sepsána ve třech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Stejnopis této pojistné smlouvy, který obdrží pojistník, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 občanského zákoníku.
- 9.8. Smluvní strany prohlašují, že pojistná smlouva vyjadřuje jejich skutečnou a svobodnou vůli, pojistnou smlouvu přečetly a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

V Praze, dne 3.6.2020

pojistník:

[Redacted signature]

pojistitel:

[Redacted signature]

Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.

[Redacted signature]

[Redacted signature]

Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.

vývozce:

[Redacted signature]